Dimensions: 65 x 140 mm

OUTSIDE

SCAN TO EXPLORE SATECHI
SCANNEZ POUR EXPLORER SATECHI

NEED HELP?

BESOIN D'AIDE ? | ¿NECESITA AYUDA? | HILFE BENÖTIGT? | HAI BISOGNO DI AIUTO? | YARDIMA MI IHTIYACINIZ VAR? | POTRZEBUJESZ POMOCY? | PRECISA DE AJUDA? | НУЖНА ПОМОЩЬ? | お困りですか? | 도움이 필요하십니까? | 需要協助嗎? | 需要帮助吗?

Manufacturer:
10637 Scripps Summit Ct
San Diego, CA 92131, USA
+1 858 268 1800
support@satechi.com
www.satechi.com

EU Authorized Representative:
Chemical Inspection and Regulation Service Limited
CIRS, Regus Harcourt Centre
Dublin, Ireland, D02 HW77
+353 1 477 3710

UK Representative:
Chemical Inspection and Regulation Service UK Ltd.
Unit 536, Salisbury House
London Wall, London, EC2M 5SQ
+44 20 3289 6395

IMPORTANT

IMPORTANT | IMPORTANTE | WICHTIG | IMPORTANTE | ÖNEMLI | WAŻNE | IMPORTANTE | ВАЖНО | 重要 | 중요 | 重要 | 重要

• Only laser pointer works without pairing any device.

• Seul le pointeur laser fonctionne sans apparier aucun appareil.

• Solo el puntero láser funciona sin emparejar ningún dispositivo.

• Nur der Laserpointer funktioniert ohne Geräte zu koppeln.

• Solo il puntatore laser funziona senza associare alcun dispositivo.

• Sadece lazer işaretçisi herhangi bir cihaz eşleştirmeden çalışır.

• Tylko wskaźnik laserowy działa bez parowania urządzeń.

• Apenas o apontador laser funciona sem emparelhar qualquer dispositivo.

• Только лазерный указатель работает без сопряжения устройств.

• レーザーポインターのみ、デバイスのペアリングなしで動作します。

• 레이저 포인터만 장치를 페어링하지 않고 작동합니다.

• 只有雷射指示器可在未配對任何裝置的情況下運作。

• 只有激光指示器可在未配对任何设备的情况下工作。

• The remote will reconnect to the last device automatically when power off and re-power on.

• La télécommande se reconnectera automatiquement au dernier appareil lors de la mise hors tension puis remise sous tension.

• El control remoto se reconectará automáticamente al último dispositivo al apagar y volver a encender.

• Die Fernbedienung verbindet sich beim Ausschalten und Wiedereinschalten automatisch erneut mit dem letzten Gerät.

• Il telecomando si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo quando viene spento e riacceso.

• Uzaktan kumanda, kapatılıp tekrar açıldığında otomatik olarak son cihaza yeniden bağlanır.

• Pilot automatycznie ponownie połączy się z ostatnim urządzeniem po wyłączeniu i ponownym włączeniu zasilania.

• O comando vai reconectar-se automaticamente ao último dispositivo quando for desligado e ligado novamente.

• Пульт автоматически переподключится к последнему устройству при выключении и повторном включении.

• リモコンは電源を切って再度入れると、最後に接続したデバイスに自動で再接続します。

• 리모컨은 전원을 껐다 켜면 마지막으로 연결된 장치에 자동으로 다시 연결됩니다.

• 遙控器在開機並重新開機時，會自動重新連接到最後一個裝置。

• 遥控器在关机并重新开机时，会自动重新连接到最后一个设备。

• Long press (5s) the pairing button, the remote will disconnect with the last device and wait for new pairing.

• Appuyez longuement (5 s) sur le bouton d'appariement, la télécommande se déconnectera du dernier appareil et attendra un nouvel appariement.

• Mantener pulsado (5 s) el botón de emparejamiento, el control remoto se desconectará del último dispositivo y esperará un nuevo emparejamiento.

• Die Kopplungstaste 5 Sek. gedrückt halten, die Fernbedienung trennt die Verbindung zum letzten Gerät und wartet auf neues Koppeln.

• Tenere premuto (5 s) il pulsante di associazione, il telecomando si disconnetterà dall'ultimo dispositivo e attenderà un nuovo abbinamento.

• Eşleştirme düğmesini 5 saniye basılı tutun, uzaktan kumanda son cihazla bağlantıyı keser ve yeni eşleştirme için bekler.

• Naciśnij i przytrzymaj (5 s) przycisk parowania, pilot rozłączy się z ostatnim urządzeniem i będzie czekał na nowe parowanie.

• Pressione prolongada (5 s) no botão de emparelhamento, o comando irá desconectar do último dispositivo e aguardará um novo emparelhamento.

• Удерживайте кнопку сопряжения 5 с, пульт отключится от последнего устройства и будет ждать новое сопряжение.

• ペアリングボタンを5秒間長押ししてください。リモコンは最後のデバイスとの接続を切り、新しいペアリングを待ちます。

• 페어링 버튼을 5초간 길게 누르십시오. 리모컨은 마지막 장치와 연결을 끊고 새 페어링을 기다립니다.

• 長按配對按鈕 (5秒)，遙控器將與最後一個裝置斷開連接並等待新的配對。

• 长按配对按钮 (5秒)，遥控器将与最后一个设备断开连接并等待新的配对。





FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator & your body.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by visiting https://satechi.com/pages/doc-1

IC: 24917-BTPR1M
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device
Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

AUSTRALIAN CONSUMER LAW
Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

SKU: ST-BTPR1M

SATECHI

R1 BLUETOOTH PRESENTATION REMOTE

USER MANUAL

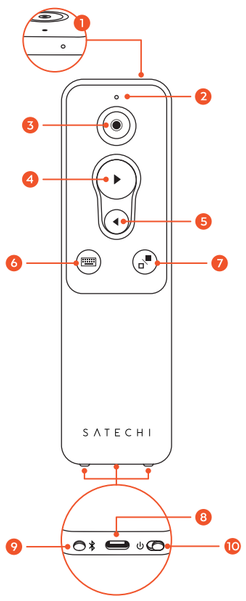


Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Bedienungsanleitung | Manuale utente | Kullanım kılavuzu | Instrukcja obsługi | Manual do utilizador | Руководство пользователя | 取扱説明書 | 사용자 설명서 | 使用者手冊 | 用户手册

INSIDE

FUNCTIONS

FONCTIONS | FUNCIONES | FUNKTIONEN | FUNZIONI | FONKSİYONLAR | FUNKCJE | FUNÇÕES | ФУНКЦИИ | 機能 | 기능 | 功能 | 功能



1. Laser Pointer

Pointeur laser | Puntero láser | Laserpointer | Puntatore laser | Lazer İşaretçisi | Wskaźnik laserowy | Apontador laser | Лазерная указка | レーザーポインター | 레이저 포인터 | 雷射指示器 | 激光指示器

2. Status Indicator

Indicateur d'état | Indicador de estado | Statusanzeige | Indicatore di stato | Durum Göstergesi | Wskaźnik stanu | Indicador de estado | Индикатор состояния | ステータスインジケーター | 상태 표시기 | 狀態指示燈 | 状态指示灯

3. Laser Button

Bouton laser | Botón láser | Laser-Taste | Pulsante laser | Lazer Düğmesi | Przycisk lasera | Botão laser | Кнопка лазера | レーザーボタン | 레이저 버튼 | 雷射按鈕 | 激光按钮

4. Next Slide

Diapositive suivante | Diapositiva siguiente | Nächste Folie | Diapositiva successiva | Sonraki Slayt | Następny slajd | Slide seguinte | Следующий слайд | 次のスライド | 다음 슬라이드 | 下一張投影片 | 下一张幻灯片

5. Previous Slide

Diapositive précédente | Diapositiva anterior | Vorherige Folie | Diapositiva precedente | Önceki Slayt | Poprzedni slajd | Slide anterior | Предыдущий слайд | 前のスライド | 이전 슬라이드 | 上一張投影片 | 上一张幻灯片

6. Virtual Keyboard

Clavier virtuel | Teclado virtual | Virtuelle Tastatur | Tastiera virtuale | Sanal klavye | Wirtualna klawiatura | Teclado virtual | Виртуальная клавиатура | バーチャルキーボード | 가상 키보드 | 虛擬鍵盤 | 虚拟键盘

7. Black Screen

Masquer l'écran | Ocultar pantalla | Bildschirm ausblenden | Nascondi schermo | Ekranı Gizle | Ukryj ekran | Ocultar ecrã | Скрыть экран | 画面を隠す | 화면 숨기기 | 隱藏畫面 | 隐藏屏幕

8. USB-C Charging Port

Port de recharge USB-C | Puerto de carga USB-C | USB-C-Ladeanschluss | Porta di ricarica USB-C | USB-C Şarj Girişi | Port ładowania USB-C | Porta de carregamento USB-C | Порт USB-C для зарядки | USB-C充電ポート | USB-C 충전 포트 | USB-C 充電埠 | USB-C 充电端口

9. Bluetooth Pairing Button

Bouton d'appairage Bluetooth | Botón de emparejamiento Bluetooth | Bluetooth-Kopplungstaste | Pulsante di associazione Bluetooth | Bluetooth Eşleştirme Düğmesi | Przycisk parowania Bluetooth | Botão de emparelhamento Bluetooth | Кнопка сопряжения Bluetooth | Bluetooth ペアリングボタン | Bluetooth 페어링 버튼 | 藍牙配對按鈕 | 蓝牙配对按钮

10. On/Off Switch

Interrupteur marche/arrêt | Interruptor de encendido/apagado | Ein-/Ausschalter | Interruttore acceso/spento | Açma/Kapatma Anahtarı | Przełącznik włączania/wyłączania | Interruptor ligar/desligar | Переключатель питания | オン/オフスイッチ | 온/오프 스위치 | 開關 | 开关

ON/OFF

MARCHE/ARRÊT | ENCENDIDO/APAGADO | EIN/AUS | ACCENSIONE/SPEGNIMENT | AÇIK/KAPALI | WŁĄCZ/WYŁĄCZ | LIGAR/DESLIGAR | ВКЛ./ВЫКЛ. | 電源オン/オフ | 전원 켜기/끄기 | 開/關 | 开/关

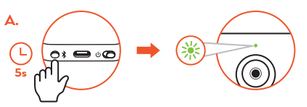


TURN ON: Blink 3 times then turn off
ALLUMAGE : clignote 3 fois puis s'éteint

PAIRING

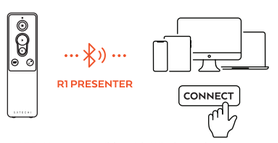
APPAIRAGE | EMPAREJAMIENTO | KOPPLUNG | ASSOCIAZIONE | EŞLEŞTİRME | PAROWANIE | EMPARELHAMENTO | СОПРЯЖЕНИЕ | ペアリング | 페어링 | 配對 | 配对

A.



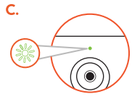
PAIRING MODE: Blink fast
MODE D'APPAIRAGE : clignote rapidement

B.



NOTE: Not compatible with Windows devices
REMARQUE : Non compatible avec les appareils Windows

C.



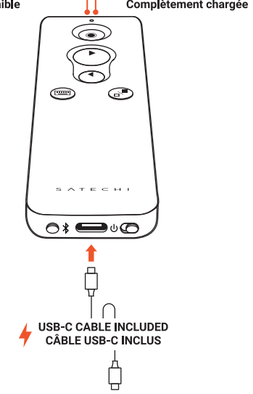
PAIRED: Slowly blink for 10s then turn off
APPAIRÉ : clignote lentement pendant 10 secondes puis s'éteint

CHARGING

CHARGEMENT | CARGA | AUFLADEN | RICARICA | ŞARJ | ŁADOWANIE | CARREGAMENTO | ЗАРЯДКА | 充電 | 충전 | 充电 | 充电

RED LED: Battery Low
DEL ROUGE : Batterie faible

GREEN LED: Fully Charged
DEL VERTE : Complètement chargée



USB-C CABLE INCLUDED
CÂBLE USB-C INCLUS



①Do not to stare into the beam, i.e. to perform active protective reactions by moving the head or closing the eyes and to avoid continued intentional intrabeam viewing.
②Laser is harmful to human eyes, please do not direct it to human eyes, please keep it away from children to avoid accidental injury. When using laser indoors or at close range, please wear laser protective glasses. Avoid direct light beam to eyes.
③When using, make sure that the laser cannot be aimed at others or yourself, and when using it at close range, be careful not to aim at easily ignited substances.
④Don't lend the laser remote control to others who don't understand the harmfulness of laser. If you must borrow, please clearly inform the other party the correct usage and precautions.
⑤The laser remote control has a certain degree of danger. After focusing, the focus point of the laser has a certain degree of heat, which can cause physical harm.
⑥Turn off the laser function when not in use.

ISED Regulatory Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

CAUTION

– Risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type
– Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
– A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.